

東初禪寺

的故事

The Story of
Chan **M**editation **C**enter

聖嚴法師

胡麗桂 選編

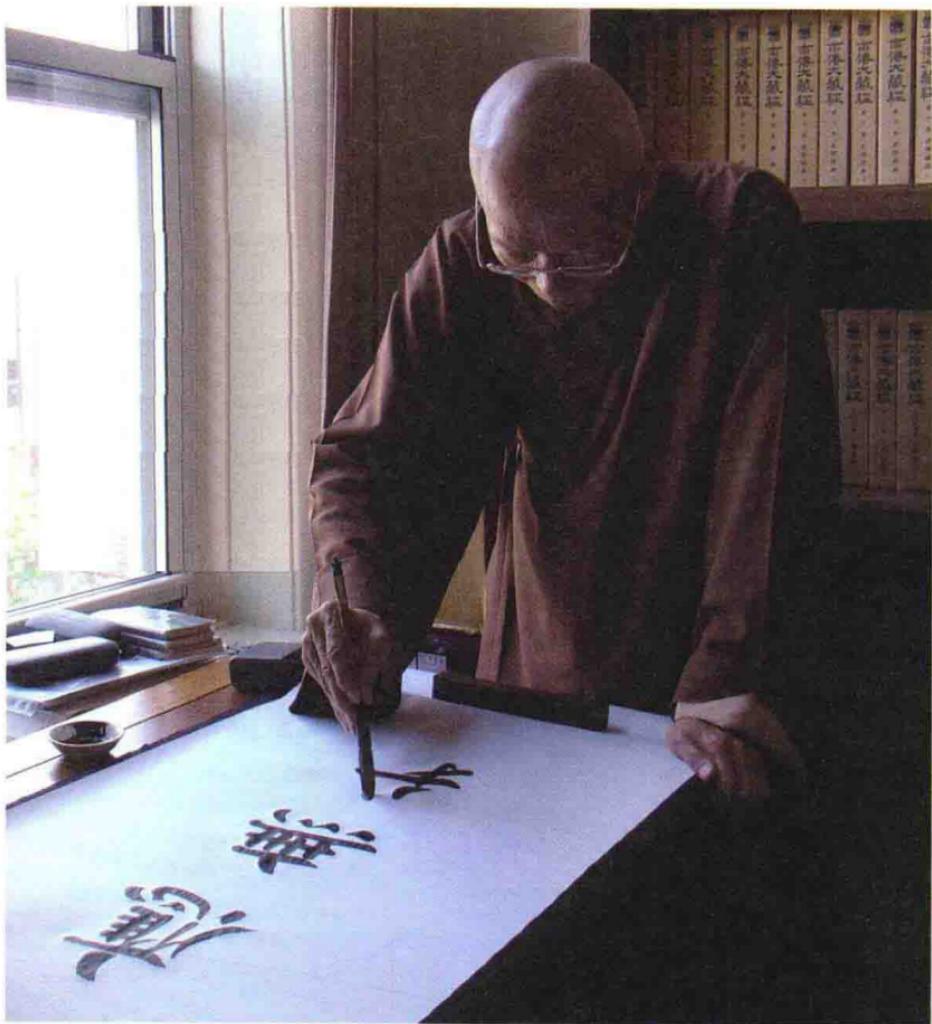
著



東初禪寺 的故事

The Story of
Dongci Meditation Center

聖嚴法師
著
胡麗桂
選編



東初禪寺的故事

The Story of Chan Meditation Center

著者	聖嚴法師
選編	胡麗桂
出版	法鼓文化
總監	釋果賢
總編輯	陳重光
編輯	呂佳燕
美編設計	邱淑芳
地址	臺北市北投區公館路186號5樓
電話	(02)2893-4646
傳真	(02)2896-0731
網址	http://www.ddc.com.tw
E-mail	market@ddc.com.tw
讀者服務專線	(02)2896-1600
初版一刷	2014年9月
二版一刷	2014年11月
建議售價	新臺幣200元
郵撥帳號	50013371
戶名	財團法人法鼓山文教基金會—法鼓文化
北美經銷處	紐約東初禪寺
	Chan Meditation Center (New York, USA)
	Tel: (718)592-6593 Fax: (718)592-0717



本書如有缺頁、破損、裝訂錯誤，請寄回本社調換。
版權所有，請勿翻印。

國家圖書館出版品預行編目資料

東初禪寺的故事 / 聖嚴法師著. -- 初版. -- 臺北
市 : 法鼓文化, 2014.09
面； 公分
ISBN 978-957-598-652-0(平裝)

1. 美國紐約市

227.52

103018656

選編序 回家的旅程 2 胡麗桂

代序 從零開始 4 聖嚴法師

聖嚴法師

第一章 拓荒 10

從東洋到西洋 12

在紐約的第一年 16

第一場禪七 21

夢中的哭與笑——第一次禪七的圓滿日開示

最困頓的階段 32

絕處中有轉機 37

初創禪中心 39

從一棟破屋開始 45

目錄

第二章 歐美弘化

禪在美國	54
東西弘化，同時開展	62
大叩大鳴，小叩小鳴	64
打開了一扇窗	69
歐洲播種	75
初傳菩薩戒	80
象岡道場	86
白色的山	89
漢藏佛教世紀對談	98
聯合國世界宗教暨精神領袖和平高峰會	105
臺灣信眾到美國探源	110
	110

第三章 回到原點，開創未來

將佛法傳到西方社會	124
法鼓山國際中心	131

期許成為西方社會弘化重心	133
學佛的三個連鎖	136

以精進心開創道場	142
----------	-----

附錄

【東初禪寺大事記】

一九七五——一九八七	聖嚴法師與東初禪寺	50
一九八九——二〇〇六	聖嚴法師歐美弘化	118
一九八九——二〇一四	東初禪寺與法鼓山	150
		152

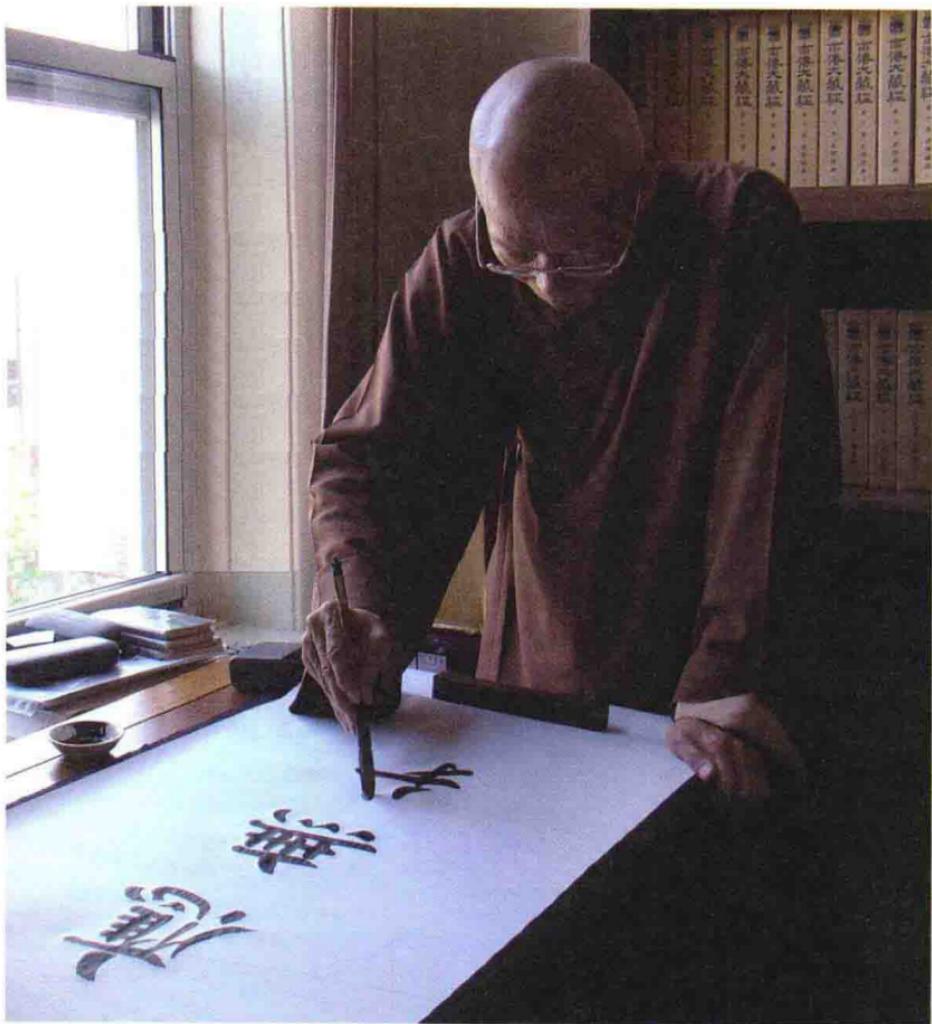
【座談記實】

禪在西方——東初禪寺口述歷史座談	
------------------	--

東初禪寺 的故事

The Story of
Dongci Meditation Center

聖嚴法師
著
胡麗桂
選編



回家的旅程

胡麗桂

東初禪寺，又名禪中心，一九七九年初建於紐約皇后區，一九八七年遷入現址，是法鼓山創辦人聖嚴師父生平首建道場。

晚近，東初禪寺逐漸成為法鼓山信眾心中無可取代的時空座標，將此列為紐約行程重點。他們會告訴你，早前看過聖嚴師父的著作，現在終於來了；親訪東初禪寺，等同朝聖，又似回家。

我們衷心推薦這趟「回家」之旅。也許啟程是受聖嚴師父創建道場的悲願而感動，然而行旅中所見、所聞，若能常與寸心相會，則起點即是終點，終點又與原點相接。如此，無論三十年前、二十年前，或是十年前，聖嚴師父藉東初禪寺道場因緣弘化

的每次教導，都能與今日的我們，心心相映，無縫相接。

聖嚴師父曾說，世界上有許多好人好事，「我只是認識了很多想做好事的好人，因緣具足之下，幫忙他們做了好事，成就了這些好人。」東初禪寺何嘗不是眾人共同創作的一件好事，而在過程中淬鍊這一生最美好的初發心。

在東初禪寺即將舉行擴建之際，法鼓文化從聖嚴師父歷年闡述東初禪寺文稿予以選編，嘗試勾勒從零開始，以信心、願心成就眾人安心的東初禪寺故事。期望本書帶給您的「回家」提案，不僅僅是走進紐約皇后區的東初禪寺，也是重訪你、我初心守護的禪中心。

從零開始

聖嚴法師

初發心是最難得的事。

我們做任何事，只要開始，就會成功；如果不開始而要成功是不可能的。開始以後，即使距離目標遙遠，也已經是開始了，總是會成功的。

我在美國開始弘法的時候，最初是一籌莫展，沒有錢，沒有地方住，而想做的事沒有辦法做。後來我們租了一個地方，出了一份小小刊物。就有一位大德長者居士寫信給我，他說：「聖嚴法師，恭喜你，你總算已經開始了。」

在美國，從零開始是不容易的。要有個開始，需要有人，也

要有地方。需要幫助你的人，以及需要你幫助的人，這兩種都需要；需要人來幫我做一些弘法的助手工作，還有，需要有人願意接受我們給他佛法，這也是不容易的。諸位你們相信嗎？人家願意來接受佛法，這是不容易的事。所以，收到這位老居士給我寫的信，我當時感動地流眼淚了，我在美國開始了，已經有人看到我開始了。總算我走出了第一步，這是最艱難的第一步，總算是走出來了。

直到現在，我們走的路愈走愈遠，愈走愈寬，這都是從零開始。如果老是站在原地，不走出去，這個不叫開始。所以我現在非常珍惜那個時候的開始，我常常回到我的原點，遇到任何困難的時候，我常常想到我是怎麼開始的？那個開始是那麼困難，只

有一個弟子跟我一起，我跟他講：在美國這麼富裕的社會環境，而我是那麼的窮、那麼的苦，但是不要以物質來衡量；我們在物質的生活上，但求冬天凍不死，平常餓不死，這就夠了，這就是出家人的修行。

我以這種精神在美國開始，然後帶回臺灣，也在臺灣開始了。

（一九九三年七月講於臺北農禪寺，摘錄於《法華經》經典講座）

菩薩行

如何成佛道？菩提心為先。

何謂菩提心？利他為第一。

為利衆生故，不畏諸苦難。

若衆生離苦，自苦即安樂。

發心學佛者，即名為菩薩。

菩薩最勝行，悲智度衆生。

選編序 回家的旅程 2 胡麗桂

代序 從零開始 4 聖嚴法師

聖嚴法師

第一章 拓荒 10

從東洋到西洋 12

在紐約的第一年 16

第一場禪七 21

夢中的哭與笑——第一次禪七的圓滿日開示

最困頓的階段 32

絕處中有轉機 37

初創禪中心 39

從一棟破屋開始 45

目錄

第二章 歐美弘化

禪在美國	54
東西弘化，同時開展	62
大叩大鳴，小叩小鳴	64
打開了一扇窗	69
歐洲播種	75
初傳菩薩戒	80
象岡道場	86
白色的山	89
漢藏佛教世紀對談	98
聯合國世界宗教暨精神領袖和平高峰會	105
臺灣信眾到美國探源	110

第三章 回到原點，開創未來

將佛法傳到西方社會	124
法鼓山國際中心	131
期許成為西方社會弘化重心	133
學佛的三個連鎖	136
以精進心開創道場	142
附錄	
【東初禪寺大事記】	
一九七五——一九八七 聖嚴法師與東初禪寺	50
一九八九——二〇〇六 聖嚴法師歐美弘化	118
一九八九——二〇一四 東初禪寺與法鼓山	150
禪在西方——東初禪寺口述歷史座談	152

第一章 — 拓荒

曾有一位美國青年問我，在日本留學，得了博士學位，僅到美國教禪，豈不可惜！我的答覆是，只要能接引人們信佛學佛，因緣許可我怎麼做，我就怎麼做，博士學位並不妨礙我教坐禪。坐禪原是我個人自修的方法，如今教坐禪，也不能限制我的研究興趣。

以佛法的推廣而言，美國的社會，尚是一塊等待開墾的荒地，若無拓荒者的精神，而想佛法在此地生根立腳，是辦不到的。

(《留日見聞》)



從東洋到西洋

本來，當我於去年（一九七五）三月，通過了博士論文的口試之後，即可離開日本，為了論文的修改和出版，直到去年十一月十日，始從東京飛來美國。因為我的那部書，到十二月一日，才由出版社完成了書的樣子，送到我的手裡。

我在學成之後，應該回國為祖國的佛教教育及文化事業努力。我的已故世的指導教授坂本幸男博士也曾幾次提示我，中國的近代佛教之所以衰微，原因很多，未能有現代化的高級人才之培養的設施，也是原因之一，當我完成了學位之後，希望我回國去在這方面有些建樹。當我出國之初是抱著這樣的弘願，當我決